

varten rakennussuunnitelman, lääninhallitus ilmoitti poistaneensa asian diaaristaan ¹⁾.

Helsingin lentokenttä. Merkittiin ²⁾ tiedoksi tie- ja vesirakennushallituksen ilmoitus Helsingin lentokentän hallintorakennuksen edustan päällystämistä betonilla, jonka työn kustannuksista puolet eli 21,000 mk kaupungin tuli suorittaa.

10. Yleisiä töitä koskevat asiat

Rakennustoimiston viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti ³⁾, että Töölön pallokenttien puutarhuri v:n 1939 alusta lukien otetaan rakennustoimiston katurakennusosaston palvelukseen työnjohtajana, joka huolehtii paitsi mainittujen pallokenttien myöskin muilla urheilukentillä olevien nurmikoiden puhtaanapidosta. Hänen palkkansa päätettiin ³⁾ pysyttää entisen suuruisena.

Katurakennuspäällikkö K. J. Willandtille myönnettiin virkasäännön mukaisin palkkaeduin jatkettua sairaslomaa helmikuun 8 p:n ja maaliskuun 25 p:n väliseksi ajaksi ⁴⁾ sekä huhtikuun 26 p:n ja maaliskuun 25 p:n 1939 väliseksi ajaksi ⁵⁾ sijaisenaan apulaiskaturakennuspäällikkö R. Granqvist ja tämän sijaisena oman toimensa ohella toimistoinsinööri W. Starck.

Sairaslomaa täysin palkkaeduin myönnettiin ⁶⁾ varastopäällikkö O. Haglundille huhtikuun 30 p:n ja toukokuun 30 p:n väliseksi ajaksi sijaisenaan varastokirjanpitäjä P. Spets ja varastonhoitaja E. Kurejoki.

Harjoittelijaksi rakennustoimiston katurakennusosastolle toukokuun 15 p:n ja elokuun 31 p:n väliseksi ajaksi otetun insinöörioppilas K. Laineen sairastuttua kesäkuun 20 p:nä lavantautiin ja jäätyä siitä lähtien kulkutautisairaalaan hoidettavaksi yleisten töiden lautakunta myönsi hänelle täyden palkan kahdelta viikolta, minkä toimenpiteen kaupunginhallitus hyväksyi ⁷⁾ oikeana ja riittävänä.

Kaupunginhallitus oikeutti ⁸⁾ apulaiskaturakennuspäällikkö R. Granqvistin ja vanhemman insinöörin H. A. Relanderin saamaan täydet palkkatunsa edellisen kesäkuun 13 p:n ja 18 p:n väliseltä ajalta, jona hän esitelmöi Oslossa pidettävässä II pohjoismaisessa insinöörkongressissa, ja jälkimmäisen hänen Skandinaviaan ja Saksaan tehtävän neljän viikon opintomatkan ajalta.

Seuraavat rakennustoimiston viranhaltijat oikeutettiin jäämään virkoihinsa säädetyn eroamisiansa saavutettuaan: rakennusmestari K. F. Sundell heinäkuun 16 p:ään 1939 ⁹⁾; rakennusmestari A. S. Hongell lokakuun 1 p:ään 1938 ¹⁰⁾; työnjohtaja V. Valpas syyskuun 5 p:ään 1938 ¹¹⁾; työnjohtaja E. Toivonen maaliskuun 28 p:ään 1939 ¹¹⁾; sekä työnjohtaja A. J. Lydman elokuun 14 p:ään 1939 ¹²⁾.

Toimistoinsinööri W. Starck ¹³⁾ ja vanhempi insinööri H. A. Relander ¹³⁾ oikeutettiin pitämään sivutoimia v:n 1939 maaliskuun loppuun, apulais-

¹⁾ Khs 28 p. huhtik. 876 §; vrt. myös tämän kert. s. 60. — ²⁾ Khs 14 p. heinäk. 1,401 §. — ³⁾ S:n 29 p. jouluk. 2,550 §. — ⁴⁾ S:n 17 p. helmik. 381 §. — ⁵⁾ S:n 2 p. kesäk. 1,148 § ja 3 p. marrask. 2,107 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. toukok. 1,000 §. — ⁷⁾ S:n 14 p. heinäk. 1,381 §. — ⁸⁾ S:n 9 p. kesäk. 1,193 § ja 7 p. heinäk. 1,361 §; ks. myös tämän kert. s. 147. — ⁹⁾ Khs 28 p. huhtik. 893 §. — ¹⁰⁾ S:n 5 p. toukok. 931 §. — ¹¹⁾ S:n 3 p. helmik. 266 §. — ¹²⁾ S:n 13 p. huhtik. 795 §. — ¹³⁾ S:n 16 p. syysk. 1,734 §.

insinööri V. Kuuskoski ¹⁾ lukuvuonna 1938/39 ja lämpötekniikko Y. Laaksonen ²⁾ v:n 1940 kevätlukukauden loppuun.

Kaupunginhallitus oikeutti ³⁾ rakennustoimiston varastokirjanpitäjän L. Karvosen lukemaan hyväkseen tammikuun 4 p:n 1936 ja tammikuun 1 p:n 1938 välisen ajan ja saamaan ensimmäisen ikäkorotuksen helmikuun 1 p:stä 1939 lukien sekä saman toimiston toimistoapulaisen G. B. Forsblomin lukemaan hyväkseen syyskuun 1 p:n 1936 ja tammikuun 15 p:n 1938 välisen ajan ja saamaan ensimmäisen ikäkorotuksen syyskuun 1 p:stä 1939 lukien.

Rakennusmestarit L. A. Granö, R. Moring, C. Nyberg, Y. Stigell, G. Ström ja J. O. Åhlgren sekä työnjohtaja K. A. Vikström oikeutettiin asumaan kaupungin ulkopuolella v:n 1939 loppuun ⁴⁾ sekä rakennusmestari K. A. Viljakainen v:n 1940 loppuun ⁵⁾.

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁶⁾ suorittamaan ylityökorvausta rakennustoimiston kuudelle insinöörille yhteensä 1,324:05 mk.

Kaupunginpuutarhurin asuinhuoneiston supistamisen johdosta tarkistettiin ⁷⁾ hänen suoritettavansa luontoisetukorvauksen määrä.

Rakennustoimiston v:n 1937 virastovaratyöntekijäin palkkamenojen peittämiseen kaupunginhallitus myönsi ⁸⁾ 1,400 mk saman vuoden käyttövaroistaan työttömyyden varalta.

Rakennustoimiston huoneistot. Arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin varattujen käyttövarainsa ylityksenä kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ 13,700 mk:n suuruisen määrärahan Asunto oy. Kälvankatu 4 nimiseltä yhtiöltä rakennustoimiston talorakennusosastolle vuokrattavan huoneiston kertomusvuoden joulukuun vuokran suorittamiseksi. Rakennustoimisto oikeutettiin ¹⁰⁾ tilaamaan tarvittavat sähkövalaisimet kyseiseen uuteen huoneistoon sekä myönnettiin talorakennusosaston varsinaisten muuttokustannusten suorittamiseen 2,000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾, että kaupunginpuutarhurin asuntohuoneistoon ennen kuulunut puisto-osaston toimiston viereinen huone liitetään toimistohuoneistoon, myöntäen tarpeellisia muutoksia varten 7,200 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Kiinteistötoimiston talo-osaston vuokrattua kaupunginhallitukselta saamansa kehoituksen nojalla rakennustoimiston varasto-osastolle Teollisuuden harjoittajain keskinäisen tapaturmavakuutusyhtiön talosta Kasarmikadun 44:stä kuusi huonetta käsittävän huoneiston joulukuun 1 p:stä lukien, kaupunginhallitus myönsi ¹²⁾ käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin 4,750 mk tämän huoneiston joulukuun vuokran maksamiseksi.

Maantienjatkeiden kunnossapitoon myönnetty valtionapu. Uudenmaan läänin maaherralle päätettiin ¹³⁾ tehdä esitys korvauksen saamisesta Turuntien ja siihen liittyvän Huopalahden asemalle johtavan tien, Hämeen tien sekä Mäkelänkadun kaupunkiin liitettyjen alueiden kunnossapidosta ja talvipuhtaanapidosta v. 1937.

¹⁾ Khs 20 p. lokak. 1,993 §. — ²⁾ S:n 27 p. lokak. 2,029 §. — ³⁾ S:n 14 p. heinäk. 1,380 §. — ⁴⁾ Khs jsto 11 p. tammik. 3,071 §. — ⁵⁾ S:n 24 p. marrask. 4,086 §. — ⁶⁾ S:n 27 p. lokak. 3,979 §. — ⁷⁾ S:n 25 p. elok. 3,799 §. — ⁸⁾ S:n 24 p. helmik. 407 §. — ⁹⁾ S:n 16 p. syysk. 1,723 §. — ¹⁰⁾ Khs jsto 8 p. jouluk. 4,124 §. — ¹¹⁾ Khs 3 p. maalisk. 493 §. — ¹²⁾ S:n 14 p. lokak. 1,916 § ja 24 p. marrask. 2,268 §. — ¹³⁾ S:n 17 p. helmik. 382 §.

Merkittiin tiedoksi ilmoitukset, että kaupungille oli myönnetty valtion-apua Tuomarinkylän maantien kesäkunnossapitokustannuksiin v:lta 1937 61,278: 25 mk ¹⁾ ja saman vuoden talvikunnossapitokustannuksiin 5,450 mk ²⁾ sekä Herttoniemen tienristeyksen ja Puodinkylän välisen maantien kunnossapitokustannuksiin v:lta 1937 33,411: 15 mk ²⁾.

Virastotalo. Kaupunginhallitus antoi ³⁾ yleisten töiden lautakunnalle tehtäväksi yksissä neuvoin asianomaisten viranomaisten kanssa laatia Porthanrinteen ja Toisen linjan risteyksessä kirkonnelissa n:o 310 b sijaitsevalle tontille rakennettavan virastotalon luonnospiirustukset kustannusarvioineen.

Munkkisaaren tehdasrakennus. Kaupunginhallitus oikeutti ⁴⁾ yleisten töiden lautakunnan suorittamaan Munkkisaaren tehdasrakennuksen viemäri- ja vesijohtojen uusimisen mainitussa rakennuksessa suoritettavien korjaustöiden yhteydessä.

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁵⁾ käyttämään Munkkisaaren tehdasrakennuksen kunnostamiseen myönnettyjä määrärahoja myöskin tehdasrakennukseen kuuluvan matalan rakennusosan kunnostamiseen.

Taivaskallion kahvila. Yleisten töiden lautakunnalle annettiin ⁶⁾ tehtäväksi laadittua Taivaskalliolle rakennettavan kahvilarakennuksen piirustukset ja kustannusarvio.

Autovajan rakentaminen kaupunginpuutarhan alueelle. Kaupunginhallitus hyväksyi ⁷⁾ yleisten töiden lautakunnan laadittamat, kaupunginpuutarhan alueelle rakennettavan autovajan piirustukset sekä myönsi yleisten töiden päaluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan 120,000 mk kyseisen vajan rakentamista varten.

Herttoniemen hiihtomaja. Yleisten töiden lautakunnan laadittamat Herttoniemeen rakennettavan hiihtomajan piirustukset hyväksyttiin ⁸⁾.

Mukavuuslaitoksen ja sadekatoksen järjestäminen Ullanlinnan kylpylaitoksen yhteyteen. Kaupunginhallitus hyväksyi ⁹⁾ rakennustoimiston laadittamat piirustukset mukavuuslaitoksen ja sadekatoksen järjestämisestä Ullanlinnan kylpylaitoksen yhteyteen myöntäen tarkoitukseen 107,000 mk yleisten töiden päaluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Katutöiden jouduttaminen. Huomautettuaan kiinteistölautakunnalle, että asemakaavoitusta kaupungin uusilla asutusalueilla on kiirehdittävä, jotta kadut niillä saataisiin hyvissä ajoin valmiiksi tonttien jatkuvaa myyntiä silmälläpitäen, kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ ilmoittaa yleisten töiden lautakunnalle, mitkä katutyöt on suoritettava kiireellisessä järjestyksessä, mikäli tämä voi tapahtua vuodenaikaan katsoen ja työvoimaa lisäämättä sekä käytettävissä olevia määrärahoja ylittämättä.

Mallaskatu. Ab. P. Sinebrychoff niminen osakeyhtiö oikeutettiin ¹¹⁾ suorittamaan Mallaskadun viemäriyöt rakennustoimiston valvonnan alaisena samoin ehdoin kuin aikaisemmin asetettiin Sinebrychoffinkadun suhteen.

Autopalatsin vuokratontin kohdalla olevien katuosuuksien kunnostaminen. Kaupunginhallitus oikeutti ¹²⁾ yleisten töiden lautakunnan heti 288,000 mk:n kustannuksin suorittamaan Etel. Rautatie-, Jaakon- ja Salomonkadun kunnostamisen asfalttiemulsiolla Oy. Autopalatsille vuokratontin kohdalla.

¹⁾ Khs 19 p. toukok. 1,049 §. — ²⁾ S:n 19 p. toukok. 1,050 §. — ³⁾ S:n 28 p. heinäk. 1,428 §. — ⁴⁾ S:n 10 p. helmik. 332 §. — ⁵⁾ S:n 7 p. huhtik. 737 §. — ⁶⁾ S:n 24 p. helmik. 415 §. — ⁷⁾ S:n 23 p. maalisk. 666 §. — ⁸⁾ S:n 27 p. tammik. 221 §. — ⁹⁾ S:n 10 p. maalisk. 536 §. — ¹⁰⁾ S:n 17 p. helmik. 380 § ja 7 p. huhtik. 756 §. — ¹¹⁾ S:n 24 p. marrask. 2,278 §. — ¹²⁾ S:n 14 p. heinäk. 1,402 §; vrt. tämän kert. s. 93.

Vilhonvuorenkadun kunnostaminen. Yleisten töiden lautakuntaa päätettiin¹⁾ kehoittaa ryhtymään toimenpiteisiin Oy. Silfverberg & Wecksell nimisen yhtiön tehdasrakennuksen kohdalla Vilhonvuorenkadulla olevan kuopan täyttämiseksi ja kadun tasoittamiseksi käyttäen yleisten töiden pääluokkaan sisältyvää katujen ja teiden korjaus- ja kunnossapitomäärärahaa Täytemaan vastaanotto.

Koskelantien katutyöt. Yleisten töiden lautakuntaa päätettiin²⁾ kehoittaa heti aloittamaan Koskelantien katutyöt.

Kadunpäälystystöiden valvonta. Professori G. von Wendtin huomautettua eräistä kaupungin kadunpäälystystöissä esiintyvistä puutteellisuuksista kaupunginhallitus päätti³⁾ kehoittaa poliisilaitosta tehostamaan valvontatoimintaansa kadunpäälystyksissä esiintyvien puutteellisuuden poistamiseksi.

Kadunpäälystysten uusiminen. Kaupunginhallitus oikeutti⁴⁾ yleisten töiden lautakunnan kertomusvuonna käyttämään eräiden ehdottamiensa kadunpäälystystöiden suorittamiseen 1,215,600 mk yleisten töiden pääluokan lukuun Kadut ja tiet sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista katujen päälystykseen uusimista varten sekä aikanaan ilmoittamaan kaupunginhallitukselle niistä katutöistä, joita ei määrääkään ehditty suorittaa. Raitiotie ja omnibus oy:ltä päätettiin tiedustella, suostuisiko yhtiö suorittamaan kaikki kustannukset Mechelininkadun raitiotiealueen päälystymisestä noppakivillä.

Edellä mainituista käyttövaroistaan kaupunginhallitus niinkään myönsi⁵⁾ 11,000 mk jalkakäytävän korjaamista varten Marian sairaalan portilta Kalmistokadulle.

Kaivopuiston ranta Harakkaa ja Uunisaarta vastapäätä päätettiin⁶⁾ päälystää lämpimällä asfaltilla ja tarkoitukseen myönnettiin 27,000 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Kaupunginhallitus päätti⁷⁾ esittää maistraatille, että se velvoittaisi Kristianin- ja Oikokadun varrella olevat kiinteistöt päälystämään katuosansa rakennusjärjestyksen velvoittamassa laajuudessa.

Postikujan rakentaminen. Kaupunginhallitus päätti⁸⁾, että Postikuja rakennetaan ilman autotalleja, hyväksyen 1,413,000 mk:aan päättyvän kustannusarvion kyseisen kadun rakentamiseksi.

Töölöntorin päälystämisen. Kaupunginhallitus päätti⁹⁾ kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa Töölöntoria päälystettäessä kiinnittämään huomiota torikaupan järjestämismahdollisuuksiin siellä.

Kadunkulmausten pyöristäminen. Kaupunginhallitus hyväksyi¹⁰⁾ yleisten töiden lautakunnan esityksen Hietaniemen- ja Mechelininkadun kulmauksen pyöristämiseksi myöntäen sitä varten 19,000 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvästä katujen ja teiden korjaus- ja kunnossapitomäärärahasta Kadut ja yleiset paikat, erinäiset korjaukset.

Museokadun jalkakäytävän pyöristämiseen myönnettiin¹¹⁾ 4,000 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista.

¹⁾ Khs 9 p. kesäk. 1,191 §. — ²⁾ S:n 6 p. lokak. 1,849 §. — ³⁾ S:n 8 p. syysk. 1,679 §. — ⁴⁾ S:n 28 p. heinäk. 1,444 §. — ⁵⁾ S:n 3 p. marrask. 2,106 §. — ⁶⁾ S:n 10 p. helmik. 333 §. — ⁷⁾ S:n 14 p. lokak. 1,911 §. — ⁸⁾ S:n 3 p. helmik. 267 §. — ⁹⁾ S:n 10 p. helmik. 326 §. — ¹⁰⁾ S:n 11 p. elok. 1,484 §. — ¹¹⁾ S:n 17 p. marrask. 2,216 §.

Kortteli n:o 507. Yleisten töiden lautakunnan ehdotus korttelin n:o 507 väliaikaiseksi kunnostamiseksi hyväksyttiin ¹⁾ siten muutettuna, että päärakennukseen johtava tie jäisi paikalleen.

Hietaniemenkadun poliisitalon autovajaan johtavan tien muuttamiseksi loivemmaksi kaupunginhallitus myönsi ²⁾ 8,800 mk yleisten töiden pääluokkaan sisällyvistä käyttövaroistaan.

Kaiteen rakentaminen Kaivopuiston Länt. Puistotielle. Kaivopuiston Länt. Puistotien kaide päätettiin ³⁾ rakentaa samalla tavoin kuin kylpylaitoksen itäpuolella oleva aita sekä myönnettiin tätä varten 37,000 mk yleisten töiden pääluokkaan sisällyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Kreikkalais-katolisen seurakunnan laskuun suoritettut katutyöt. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ suostua siihen, että Helsingin kreikkalais-katoliselle seurakunnalle eräistä rakennustoimiston suorittamista katutöistä annetun 30,000 mk:n suuruisen laskun määrä suoritetaan kaupungille vasta sitten kun suunniteltu osa seurakunnan hautausmaasta katujärjestelyä varten lunastetaan kaupungille.

Katurasitus Temppeliaukion ympäristössä. Katurasituksen järjestämistä Temppeliaukion ympäristössä koskeva, kaupunginlakimiehen kaupungin evankelis-luterilaisten seurakuntain ja kaupungin väliseksi sopimukseksi laatima luonnos päätettiin ⁵⁾ esittää seurakuntain hyväksyttäväksi.

Malminkadun tontin n:o 8 katuosuuden kunnossapito. Kaupunginlakimiehelle annettiin ⁶⁾ tehtäväksi antaa epävävä lausunto insinööri W. K. Åströmin korkeimpaan hallinto-oikeuteen tekemän valituksen johdosta Uudenmaan läänin maaherran helmikuun 11 p:nä antamasta päätöksestä, joka koskee Malminkadun tontin n:o 8 omistajan velvoittamista katuosansa kunnossapitämiseen.

Helsingin ympäristössä suoritettavat tietyöt. Merkittiin ⁷⁾ tiedoksi tie- ja vesirakennushallituksen ilmoitus Helsingin ympäristössä ennen olympiakisoija suoritettavia teiden rakennus- ja parannustöitä koskevasta ehdotuksesta.

Lauttasaaren silta. Merkittiin ⁸⁾ tiedoksi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön päätös Lauttasaaren sillan julistamisesta maantiesillaksi sekä määräys siitä, että tie- ja vesirakennushallituksen tulee tehdä Uudenmaan läänin lääninhallitukselle esitys sillan vastaisesta kunnossapidosta tielain säätämässä järjestyksessä.

Tuomarinkylän tie. Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁹⁾ käyttämään kertomusvuoden talousarvioon merkittyä 400,000 mk:n suuruisia määrärahaa Teiden päällystäminen kestopeitteellä, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan Tuomarinkylän tien kaupungin puoleisen osan päällystämiseen hiekka-asfaltilla.

Tuomarinkylän—Kaarelan tie. Vastauksena tie- ja vesirakennushallituksen tiedusteluun kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ ilmoittaa, ettei se katsonut olevan syytä osallistua Tuomarinkylän tien ja Kaarelan tien välisen yhdystien rakennuskustannuksiin muulla tavoin, kuin että kaupunki korvauksetta luovuttaa omistamiltaan mailta maantieksi tarvittavan maa-alueen, mikäli kaupunginvaltuusto hyväksyy tällaisen järjestelyn.

¹⁾ Khs 14 p. heinäk. 1,397 §. — ²⁾ S:n 3 p. maalisk. 495 §. — ³⁾ S:n 13 p. lokak. 1,906 §. — ⁴⁾ S:n 10 p. maalisk. 539 §. — ⁵⁾ S:n 13 p. lokak. 1,908 § ja 10 p. marrask. 2,144 §. — ⁶⁾ S:n 5 p. toukok. 930 §. — ⁷⁾ S:n 3 p. marrask. 2,105 §. — ⁸⁾ S:n 14 p. lokak. 1,915 § ja 17 p. marrask. 2,236 §. — ⁹⁾ S:n 9 p. kesäk. 1,185 §. — ¹⁰⁾ S:n 20 p. lokak. 1,992 §.

Haagan—Kaarelan tie. Tie- ja vesirakennushallituksen tehtyä Haagan—Kaarelan tien rakentamista tarkoittavan tiedustelun kaupunginhallitus päätti ¹⁾ mainitulle hallitukselle ilmoittaa, ettei kaupunginhallitus puolestaan katsonut olevan syytä muuttaa kaupunginvaltuuston aikaisemmin asettamia kyseisen tien rakentamiseksi ²⁾.

Pakilan tie. Merkittiin ³⁾ tiedoksi Pakilan tiehoitolautakunnan ilmoitus Pakilaan johtavaa tietä koskevan kunnossapitosopimuksen irtisanomisesta.

Herttoniemen tie. Uudelleen tie- ja vesirakennuspiiriin piiri-insinöörin kirjelmän johdosta, joka koski Herttoniemen rautatienylikäytävän ja Herttoniemen salmen välisen tien ottamista valtion hoitoon, kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ antaa tie- ja vesirakennushallitukselle tarpeelliset tiedot.

Helsingin—Porvoon maantie. Tie- ja vesirakennushallitukselle päätettiin ⁵⁾ antaa sen pyytämä lausunto Helsingin—Porvoon maantien oikaisemista koskevasta ehdotuksesta.

Rajasaaren puhdistuslaitos. Kaupunginhallitus hyväksyi ⁶⁾ yleisten töiden lautakunnan esityksen insinööri R. Granqvistin lähettämisestä virkamatkalle Saksaan tutustumaan siellä käytännössä oleviin puhdistuslaitosten biologisten osain koneistoihin Rajasaaren puhdistuslaitoksen koneistotarvetta silmälläpitäen. Sittemmin kaupunginhallitus oikeutti ⁷⁾ yleisten töiden lautakunnan edellä mainitun matkan matkakustannuksina suorittamaan insinööri Granqvistille Rajasaaren puhdistuslaitoksen työmäärärahasta 12,000 mk.

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ⁸⁾ tilaamaan Yleinen insinööri-toimisto oy:ltä sen tarjoama koneisto kyseisen puhdistuslaitoksen biologista osaa varten.

Stadionin etupiha. Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ suorittaa stadionin etupihan sorastamisen varatyönä arviolta n. 50,000 mk:n kustannuksin käyttäen 20 miehen työvoimaa 2 viikon aikana; töiden aiheuttamat menot päätettiin suorittaa pääluokan Tuloa tuottamattomat pääomamenot lukuun Vara- ja avustustyöt sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista erinäisiin avustustoihin.

Juutalaisen seurakunnan hautausmaa. Eräiden aidanrakentamis- ja siistimistöiden suorittamiseen juutalaisen seurakunnan hautausmaan alueella kaupunginhallitus myönsi ¹⁰⁾ 33,600 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan ja 4,000 mk samaan pääluokkaan sisältyvästä katujen ja teiden korjaus- ja kunnossapitomäärärahasta Erinäisten alueiden siistiminen.

Rautatietorin istutukset. Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ suostua siihen, että Koskelantien istutusalueelle siirretyistä Heikinkadun entisistä lehmuksista joka toinen siirretään Rautatietorin istutusalueelle Mikonkadun varrelle sekä että kaksi lehmusta otetaan kaupunginpuutarhan taimistoon siirretyistä Heikinkadun entisistä lehmuksista.

Postitalon istutukset. Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ suostua Postikadun istutussuunnitelman muuttamiseen siten, että puita istutetaan posti- ja lennätintalon eteläpuolella olevalle istutusalueelle ja antaa kiinteistölautakunnalle tehtäväksi muuttaa kyseisen alueen asemakaavaa siten, että posti-

¹⁾ Khs 20 p. lokak. 1,991 §. — ²⁾ Ks. v:n 1936 kert. s. 31 — ³⁾ Khs 11 p. elok. 1,499 §. — ⁴⁾ S:n 13 p. huhtik. 794 §. — ⁵⁾ S:n 25 p. elok. 1,588 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. toukok. 1,004 §. — ⁷⁾ S:n 9 p. kesäk. 1,192 §. — ⁸⁾ S:n 9 p. kesäk. 1,190 §; vrt. tämän kert. s. 95. — ⁹⁾ Khs 28 p. huhtik. 889 § ja 11 p. elok. 1,465 §. — ¹⁰⁾ S:n 8 p. syysk. 1,676 §. — ¹¹⁾ S:n 3 p. marrask. 2,111 §. — ¹²⁾ S:n 9 p. kesäk. 1,187 §.

talon eteläpuolella olevan jalkakäytävän reunaan suunnitellut istutukset jätetään pois. Samalla kaupunginhallitus hyväksyi posti- ja lennätintalon rakennustoimikunnan ehdotuksen postitalon ja asemarakennuksen välisen aitauksen rakentamisesta sekä asema-aukion pohjoisivulla olevan jalkakäytävän leventämisen ehdoin, että valtio suoritti leventämiskustannukset.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾, että Postikadun kummallekin puolelle oli istutettava lehmuksia, sekä oikeutti yleisten töiden lautakunnan suorittamaan kadun pohjoisosan istutustyöt kertomusvuoden syksyllä käyttäen tähän tarkoitukseen 8,200 mk asema-aukion järjestelymäärärahan säästöstä, minkä obessa kaupunginhallitus päätti tehdä posti- ja lennätinhallitukselle esityksen poistitalon tonttimaalla olevan istutuksen osan kunnossapidosta yleisten töiden lautakunnan esittämällä tavalla sekä rautatiehallitukselle esityksen Rautatieaukion kunnossa- ja puhtaanapitovelvollisuuden jakaantumisesta tehdyn sopimuksen muuttamisesta siten, että ylläpitovelvollisuuden raja tulee kulkemaan pitkin aukion pohjoisivulla olevan laajennetun jalkakäytävän reunaa.

Heikinkadun istutukset. Kaupunginhallitus hyväksyi ²⁾ eräin pienin muutoksin Heikinkadun keskikaistaleiden istutusten järjestämisen rakennustoimiston puisto-osaston laatiman vaihtoehdon n:o 3 mukaisesti.

Topeliuksenpuisto. Kaupunginhallitus suostui ³⁾ siihen, että tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Istutukset sisältyvän 362,000 mk:n suuruisen määrärahan Topeliuksenpuisto, perustamistöitä Kammion- ja Humalistonkadun välisellä osalla, säästö voidaan käyttää Topeliuksenpuiston pohjoisimman osan siistimistä varten.

Messeniuksen- ja Topeliuksenkadun kulmaukseen suunnitellun istutuksen kunnostamista varten kaupunginhallitus myönsi ⁴⁾ 3,500 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvästä istutusten korjaus- ja kunnossapitomäärärahasta Satunnaiset istuttamis- ja puhdistustyöt, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan.

Puiston järjestämistä yhteiskunnallisen korkeakoulun kohdalle tarkoittavaan yleisten töiden lautakunnan anomukseen kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ suostua.

Luodon istutukset. Kaupunginhallitus hyväksyi ⁶⁾ rakennustoimiston laatiman ehdotuksen Luodon istutusten järjestämisestä oikeuttaen rakennustoimiston ryhtymään sen toteuttamiseen käyttäen kaupunginvaltuuston kyseiseen tarkoitukseen varaamia varoja.

Eräiden töiden aloittamiseen myönnetty lupa. Kaupunginhallitus suostui ⁷⁾ yleisten töiden lautakunnan anomukseen saada aloittaa eräitä talousarvioon sisältyviä töitä.

Varatyöt. Kertomusvuoden loka—marraskuun aikana päätettiin ⁸⁾ olla järjestämättä varsinaisia työttömyystöitä mutta tarvittaessa ottaa kysymys tällaisten töiden järjestämisestä joulukuun aikana uudelleen käsiteltäväksi.

Polkupyörätelineiden järjestäminen työmaille. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ rakennustoimiston varasto-osaston käytettäväksi 49,400 mk 20 polkupyörätelineen

¹⁾ Khs 3 p. marrask. 2,104 §. — ²⁾ S:n 12 p. toukok. 1,003 §. — ³⁾ S:n 8 p. syysk. 1,681 §. — ⁴⁾ S:n 28 p. huhtik. 879 §. — ⁵⁾ S:n 16 p. syysk. 1,732 §. — ⁶⁾ S:n 21 p. huhtik. 854 §. — ⁷⁾ S:n 27 p. tammik. 212 §, 19 p. toukok. 1,046 §, 14 p. heinäk. 1,408 §, 28 p. heinäk. 1,441 § ja 8 p. syysk. 1,680 §. — ⁸⁾ S:n 27 p. lokak. 2,012 §. — ⁹⁾ S:n 5 p. toukok. 935 §.

hankkimiseksi rakennustoimiston talo- ja katurakennusosastojen työmaille työntekijäin käytettäväksi työaikana.

Huuhdelupumput. Rakennustoimiston satamarakennusosaston hallussa olevat kaksi huuhdelupumppua päätettiin ¹⁾ varustaa standardisoiduilla liittimillä.

Nostokurjen lainaaminen. Rakennustoimisto oikeutettiin ²⁾ vuokra- vapaasti lainaamaan Akateemiselle ilmasuojeluyhdistykselle yksi nostokurki enintään kertomusvuoden joulukuun 31 p:ään saakka ehdoin, että yhdistys oli velvollinen palauttamaan nostokurjen vaadittaessa aikaisemminkin sekä kustantamaan sen kuljettamisen Leppävaaraan ja takaisin sekä vastaamaan sen korjaus- ja kunnostamiskustannuksista rakennustoimiston laskun mukaisesti.

Laivarannan varastorakennuksessa sattunut tulipalo. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ myöntyä yleisten töiden lautakunnan esitykseen, että Laivarannan varastorakennuksen G tulipalossa tuhoutunut kaupungin omaisuus saadaan korvata rakennustoimiston satamarakennusosaston käytettävissä olevista asianomaisista korjausmäärärahoista.

Murtovarkaus. Yleisten töiden lautakuntaa päätettiin ⁴⁾ kehoittaa suorittamaan Tallbon työpaikan työkaluvajassa tapahtuneen murto- varkauden kautta syntyneiden vahinkojen korvaamiseksi 1,204 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä katujen ja teiden korjaus- ja kunnossapitomäärärahasta Kaupungin katuosain viereiset kaiteet.

12. Puhtaanapitoa koskevat asiat

Puhtaanapitolaitoksen viranhaltijat. Puhtaanapitolaitoksen toimitusjohtajalle N. E. Rosenbröijerille myönnettiin ⁵⁾ sairauslomaa täysin palkka- eduin maaliskuun 31 p:n ja toukokuun 1 p:n väliseksi ajaksi apulaisjohtaja K. G. Anderssonin hoitaessa hänen tehtäviään.

Apulaisjohtaja K. G. Andersson oikeutettiin ⁶⁾ pitämään sivutointa.

Puhtaanapitolautakunnan päätettyä erottaa puhtaanapitolaitoksen työnjohtajan A. G. Holmsténin sen johdosta, että erääät puhtaanapitolaitoksen lunitöissä olleet työntekijät hänen virantoimituksessaan ilmenneiden epäsäännöllisyyksien johdosta olivat joutuneet nostamaan palkkansa toiselle henkilölle kirjoitetuilla palkannosto-osoituksilla, kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ antaa kaupunginlakimiehelle tehtäväksi jatkaa kaupunginreviisorin asiassa jo toimittamia tutkimuksia ja, huomioonottaen näiden tutkimuksien laajuuden, oikeuttaa kaupunginlakimiehen käyttämään tarkoitukseen kaupunginhallituksen asiamiesosaston tilapäisen työvoiman tililtä palkattavaa apulaista. Sittenmin kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ antaa asiamiesosastolle tehtäväksi tehdä mainittua henkilöä vastaan asianmukaisen ilmiannon rikospoliisille sekä ilmoittaa asiasta kaupunginvaltuustolle ja Uudenmaan läänin maaherralle. Varatuomari G. Stenbäck valtuutettiin ⁹⁾ kaupungin edustajaksi rikospoliisin asiassa suoritettaviin tutkimuksiin ja hänelle tästä maksettava palkkio määrättiin suoritettavaksi asiamiesosaston tilapäisen työvoiman tililtä.

¹⁾ Khs 17 p. maalisk. 595 §; ks. myös tämän kert. s. 168 ja 239. — ²⁾ Khs 7 p. heinäk. 1,362 § ja 29 p. syysk. 1,826 §. — ³⁾ S:n 11 p. elok. 1,496 §. — ⁴⁾ S:n 28 p. heinäk. 1,443 §. — ⁵⁾ S:n 5 p. toukok. 936 §. — ⁶⁾ S:n 17 p. marrask. 2,231 §. — ⁷⁾ S:n 5 p. toukok. 934 §. — ⁸⁾ S:n 14 p. heinäk. 1,406 §; ks. myös tämän kert. s. 96. — ⁹⁾ Khs 28 p. heinäk. 1,426 §.